

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y

División de Nuevas Creaciones

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-064097- -00002-0000

Fecha 2009-08-21 16:05:58 Dep 2020 NULCREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTARELQUE Folios. 16

Asunto	NÚMERO DE RADICACIÓN	09-64097
Trámite	PATENTE DE INVENCION	011
Evento	REGISTRO	378
Actuación	CONTESTACIÓN REQUERIMIENTO	430
Solicitud Int.	PCT/US2007/021565	
Solicitante	UNITED STATES GYPSUM COMPANY	

DANILO ROMERO RAAD, identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en mi calidad de apoderado del solicitante del registro de la patente de invención de la referencia, por medio del presente escrito y dentro del término que la ley me confiere para ello, a contestar el oficio N° 7220 notificado el 3 de julio de 2009 de esta Superintendencia, en los siguientes términos:

1. Manifiesto que tal y como fue advertido en el petitorio, el poder debidamente otorgado, junto con la acreditación de existencia y representación legal de la solicitante, se encuentra en el expediente 08-29640, en folios 103-105.

No obstante encontrarse dicho documento en el expediente 08-29640, me permito adjuntar copia simple del poder a dos columnas (ingles/español). Asimismo, manifiesto que la acreditación de existencia y representación legal de la empresa otorgante se encuentra en la última página del poder, en la parte inferior izquierda que se resalta.

2. Aporto copia auténtica del documento en que consta la cesión del derecho a la patente, suscrito por los inventores a favor de UNITED STATES GYPSUM COMPANY con su respectiva traducción.

Esperamos haber contestado a cabalidad el requerimiento emitido por su entidad.

120

2

NOTIFICACIONES

Tanto UNITED STATES GYPSUM COMPANY como el suscrito recibiremos Notificaciones en la Secretaria de esa División o en la Calle 72 No. 10 - 03 Oficina 301 de la ciudad de Bogotá D.C., teléfono 3490155.

Cordialmente,



DANILO ROMERO RAAD

C.C. No. 79.547.687 de Bogotá

T.P. 79.289 del C. S. de la J.



SPRINGFIELD, ILLINOIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by EURA M. GOARD
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, COOK COUNTY
4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Springfield, Illinois
6. FEBRUARY 26, 2008
7. by the Secretary of State, State of Illinois
8. No. S08KL11235
9. Seal/Stamp:
10. Signature:

Jesse White

JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



POWER OF ATTORNEY

Be it known that David F. Janci

Legally representing and acting on behalf
of UNITED STATES GYPSUM
COMPANY

a corporation addressed in
550 WEST ADAMS STREET, CHICAGO,
ILLINOIS 60661-3676, USA

does hereby grant **GENERAL POWER
OF ATTORNEY** to:

**DANILO ROMERO RAAD
NATALIA FRANCO ONOFRE**

Lawyers in practice, of legal age, residing
in Bogota D.C., Republic of Colombia, so
that they may act in his own name and
representation in order to carry out all the
necessary steps and processes before the
judicial, administrative and other
authorities of the Republic of Colombia
and the other Latin American Countries,
as well as before third persons or parties
in order to:

1) Obtain the registration and or protection
of the Intellectual Property Rights such as
trademarks, industrial designs, utility
models, patents, commercial names and
ensigns, copyrights, domain names,
including all the steps, procedures and
actions necessary for their defense,
protection and conservancy, including the
capability of granting licenses and to
assign registrations.

PODER GENERAL

Compareció

Representante legal de

Sociedad domiciliada en

otorgo **PODER GENERAL** a:

**DANILO ROMERO RAAD
NATALIA FRANCO ONOFRE**

Abogados en ejercicio, mayores de
edad, vecinos de Bogotá D.C.,
República de Colombia, para que en su
nombre y representación adelanten ante
las autoridades judiciales,
administrativas o de policía de la
República de Colombia y de los demás
países de América Latina así como ante
terceras personas, todas las acciones o
gestiones según sea el caso
encaminadas a:

1) Obtener el registro y/o protección de
los Derechos de propiedad Intelectual
tales como Marcas, Diseños
Industriales, Modelos de Utilidad,
Patentes, Nombres y Enseñas
Comerciales, Derechos de Autor,
nombres de dominio, comprendiendo
todos los trámites, gestiones y acciones
que se hagan necesarios para su
conservación y defensa, incluyendo la

5

2) Obtain the licenses or health registration or whatever necessary for the normal development of activities as well as the commercialization of its products.

In carrying out the present mandate the proxy will be able to receive, withdraw, compromise, conciliate, substitute, resume, and in general, carry out all kinds of actions which would lead to the obtention of the pursued matter.

Note: This document must be signed before a Notary Public and then apostilled

facultad de conceder licencias y efectuar cesiones.

2) Obtener las Licencias o Registros Sanitarios o de cualquier otra índole, necesarios para el normal desarrollo de su actividad ordinaria, así como para la comercialización de sus productos.

En desarrollo del presente mandato los apoderados podrán recibir, desistir, transigir, conciliar, sustituir, reasumir y en general realizar todo tipo de actos que contribuyan a la obtención del objeto perseguido.

Nota: Este documento debe ser firmado ante Notario Publico y luego apostillado.

SIGNATURE - FIRMADO

FIRMA : David F. Janci
(Signature) David F. Janci, Patent Counsel

**CERTIFICACION — NOTARIAL —
SOCIEDAD**

**Como Notario Público certifico que:
Que la Compañía otorgante de este
poder/
existe y se encuentra organizada de
acuerdo con las leyes de este país /
estado/**

**y la persona que en su representacion
suscribe el presente mandato cuenta
con las debidas facultades para
representarla en este acto.
Notario Público,**

(Notary certificate — Corporation or Company)

The undersigned Notary Public, certifies that:

The above mentioned Company /
exists and is organized in accordance
with the Laws of this Country / State /

Delaware

/and the person who executed the
forgoing document is the authorized
representative of said Corporation /
Company and is empowered to execute
this document on its behalf.

Notary Public

Eura M. Goard
February 7, 2008



124

6

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DE MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL NO. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. Ha sido firmado por W. Taylor
3. Actuando en su calidad de Funcionario Certificante
4. Lleva el sello/estampilla de la Oficina de Patentes y Marcas de los EEUU

CERTIFICADO

5. en Washington D.C.
6. el 30 de julio de 2009
7. por el Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos
8. No. 09033674-1
9. Sello/Estampilla: Departamento de Estado
EEUU
10. Firma: (firmado)
Patrick O. Hatchett

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UNA APOSTILLA ORIGINALMENTE EN INGLÉS, REALIZADA EN BOGOTÁ, EL 18 DE AGOSTO DE 2009 POR MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL NO. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008.


MARIANA LONDOÑO MEJÍA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

125
2

7

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DE MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL NO. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008.

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A QUIEN PUEDA INTERESAR:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

24 de julio, 2009

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE EL DOCUMENTO ANEXO ES UNA COPIA VERDADERA TOMADA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 07 DE FEBRERO DE 2007.

Con Autorización del

Sub-Secretario de Comercio para la Propiedad Intelectual y
Director de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estado Unidos

(Firmado)

W. TAYLOR

Funcionario Certificante

(Sellado)

Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos
Departamento de Comercio

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO DENOMINADO "CERTIFICATION" ORIGINALMENTE EN INGLÉS, REALIZADA EN BOGOTÁ, EL 18 DE AGOSTO 2009 POR MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL NO. 0264 DEL 18 DE AGOSTO DE 2008.


MARIANA LONDOÑO MEJÍA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

128

8

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DE MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008.

CESIÓN DE PATENTE

Versión Electrónica v1.1
Versión de Estilo v1.1

TIPO DE TRÁMITE:	NUEVA CESIÓN
NATURALEZA DE LA TRANSFERENCIA:	CESIÓN

DATOS SOBRE EL CEDENTE:

Nombre	Fecha de Otorgamiento
Stanley B. Doyle	11/20/2006

DATOS SOBRE EL CESIONARIO:

Nombre:	United States Gypsum Company
Dirección:	125 South Franklin Street
Ciudad	Chicago
Estado/País:	ILLINOIS
Código Postal:	60606-4678

Número Total de Propiedades: 1

Tipo de Propiedad	Número
Solicitud Número:	11603578

INFORMACIÓN DE CORRESPONDENCIA

Número de Fax: (312) 360-9315

La correspondencia será enviada por correo cuando el envío por fax no sea exitoso.

Teléfono: (312) 360-0080

Correo electrónico: docket@gbclaw.net

Nombre del corresponsal: Lawrence J. Crain

Dirección: 300 S. Wacker Drive
Suite 2500
Chicago, ILLINOIS 60606-6771


MARIANA LONDOÑO MEJÍA
TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

127

NÚMERO DE REGISTRO DEL ABOGADO	2033.74641/3926B
NOMBRE DEL REMITENTE	Carole A. Mickelson
Total Anexos: 2 fuente= 74641-Cesión#página1.tif fuente= 74641-Cesión#página2.tif	

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO DENOMINADO "PATENT ASSIGNMENT (SCHEDULE)" ORIGINALMENTE EN INGLÉS, REALIZADA EN BOGOTÁ, EL 18 DE AGOSTO DE 2009 POR MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL No. 0264 DEL 18 DE AGOSTO DE 2008.



MARIANA LONDOÑO MEJÍA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DE MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL NO. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008.

Expediente USG 3926B

CESIÓN

Número de Serie: 11/603,578

Fecha de Solicitud: 11/22/ 2006

Título: SISTEMA DE DOBLE TORNILLO DOSIFICADOR
Y MÉTODO PARA LLENAR BOLSAS CON MEZCLA

A título oneroso, lo cual se da por recibido a satisfacción por medio del presente, los suscritos por el presente cedemos a United States Gypsum Company, una compañía del Estado de Delaware, que tiene su domicilio principal en 125 South Franklin Street, Chicago, IL 60606-4678, sus sucesores y cesionarios, la totalidad de nuestros derechos, títulos e intereses en nuestra invención o mejoras divulgadas en la solicitud de Patente de Invención de los Estados Unidos anteriormente mencionada, y en esa solicitud y en cualquier y toda otra solicitud en cualquier país, que pueda ser presentada, ya sea individualmente o conjuntamente con otros, en relación con la invención o mejoras, y en cualquier y toda Patente de Invención de cualquier país, que pueda ser otorgada en relación con cualquiera de las solicitudes.

Por el presente autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes de los Estados Unidos expedir cualquier y todas las Patentes de Invención de los Estados Unidos anteriormente mencionadas al cesionario anteriormente identificado.

Por el presente autorizamos y solicitamos a cualquier abogado apoderado en la solicitud para insertar en el espacio anterior de este Cesión la fecha de solicitud y el número de serie de la solicitud cuando sean conocidos oficialmente.

Por el presente los suscritos garantizamos ser los dueños de los intereses cedidos por medio del presente y tener derecho a realizar esta cesión.

A título oneroso, a solicitud y por cuenta del cesionario, por el presente acordamos cooperar y asistir en cualquier acción que el cesionario o sus sucesores o cesionarios consideren necesaria o deseable en relación con la preparación, presentación, iniciación de acción judicial, obtención, cumplimiento y defensa de cualquier y todas las solicitudes anteriormente mencionadas de Patentes de Invención.


MARIANA LONDOÑO MEJÍA
TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

129

11

Fecha: Noviembre 20, 2006
(Firmado: Stanley B. Doyle)
Inventor: Stanley B. Doyle

ESTADO DE OHIO
CONDADO DE OTTAWA

El día 20 de noviembre, 2006, compareció ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado anteriormente mencionados, Stanley B. Doyle, a quien personalmente reconozco como la misma persona cuyo nombre se suscribe en el documento anterior, y reconoció que él suscribió dicho documento como acto suyo libre y voluntario y para los usos y propósitos expresados en el mismo.

En fe de lo anterior suscribo el presente el día y año anteriormente mencionados.

(Firmado: Kimberly Royster)
Notario Público

(Sellado:) SELLO NOTARIAL
ESTADO DE OHIO
KIMBERLY A. ROYSTER
NOTARIO PÚBLICO - ESTADO DE OHIO
MI COMISIÓN EXPIRA
FEBRERO 15, 2011

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO DENOMINADO "ASSIGNMENT" ORIGINALMENTE EN INGLÉS, REALIZADA EN BOGOTÁ, EL 18 DE AGOSTO 2009 POR MARIANA LONDOÑO MEJÍA, TRADUCTORA E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL No. 0264 DEL 18 DE AGOSTO DE 2008.



MARIANA LONDOÑO MEJIA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
CERT. DE IDONEIDAD PROFESIONAL
No. 0264 DE AGOSTO 18 DE 2008

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by W. Taylor

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the thirtieth of July, 2009

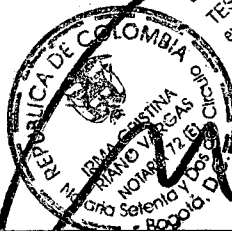
7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 09033674-1

9. Seal/Stamp:

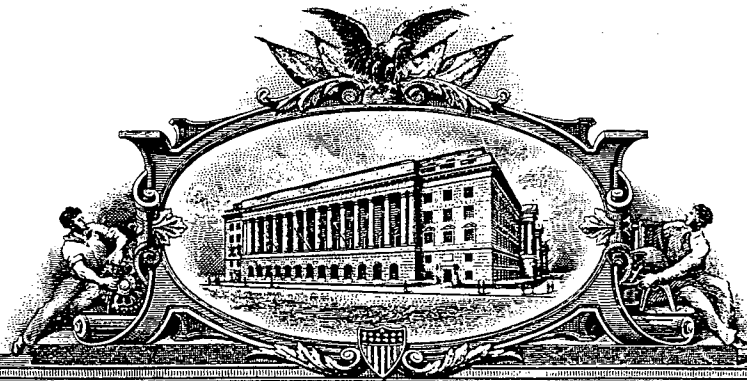
10. Signature:

Patrick O. Hatchett



DILIGENCIA DE AUTENTICACION
LA NOTARIA 72 (E) DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C.
TESTIFICA: Que la presente fotocopia coincide
exactamente con la original que fue a la vista
de 20
19 AGO 2009
IRMA CRISTINA ARIAS VARGAS
NOTARIA 72 (E)

A 1763029



THE UNITED STATES OF AMERICA

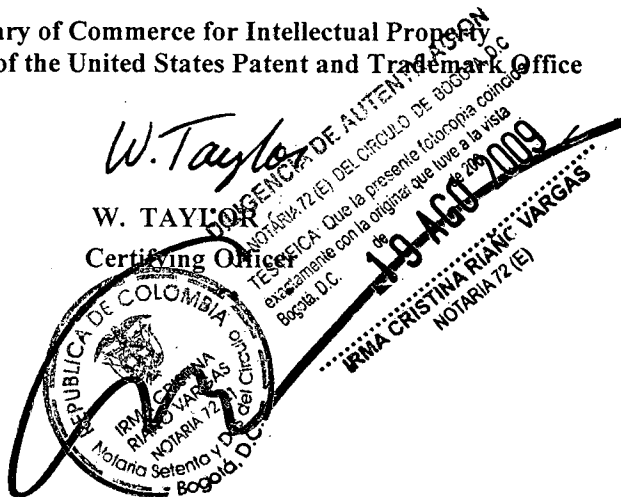
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

July 24, 2009

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
FEBRUARY 07, 2007.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Stanley B. Doyle	11/20/2006
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	United States Gypsum Company
Street Address:	125 South Franklin Street
City:	Chicago
State/Country:	ILLINOIS
Postal Code:	60606-4678
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	11603578
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(312)360-9315
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	312-360-0080
Email:	docket@gbclaw.net
Correspondent Name:	Lawrence J. Crain
Address Line 1:	300 S. Wacker Drive
Address Line 2:	Suite 2500
Address Line 4:	Chicago, ILLINOIS 60606
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	2033.74641/3926B
NAME OF SUBMITTER:	Carole A. Mickelson
Total Attachments: 2 source=74641-Assignment#page1.tif source=74641-Assignment#page2.tif	

DILIGENCIA DE AUTENTICACION
 LA NOTARIA (E) DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.
 TESTIFICA: Que el presente fotocopia coincide
 exactamente con la original que tuvo a la vista
 en Bogota, D.C. el día **19 AGO 2009**
IRMA CRISTINA RIANC VARGAS
 NOTARIA 72 (E)

CH \$40.00 11603578

500219662

PATENT
 REEL: 018863 FRAME: 0256

133

74641 15

USG Case 3926B

ASSIGNMENT

Serial Number: 11/603,578

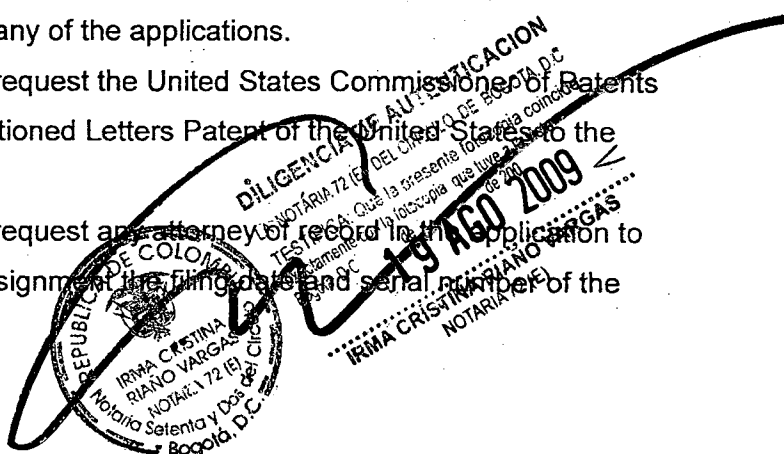
Filing Date: 11/22/2006

Title: DOUBLE AUGER SYSTEM AND METHOD FOR FILLING BAGS WITH SLURRY

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, we (I) hereby assign to United States Gypsum Company, a corporation of the State of Delaware, having a principal place of business at 125 South Franklin Street, Chicago, IL 60606-4678, its successors and assigns, our (my) entire right, title and interest in our (my) invention or improvements disclosed in the above identified application for Letters Patent of the United States, and in that application and any and all other applications in any country, which may be filed, either solely or jointly with others, on the invention or improvements, and in any and all Letters Patent of any country, which may be obtained on any of the applications.

We (I) hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents to issue any and all of the aforementioned Letters Patent of the United States to the above-identified assignee.

We (I) hereby authorize and request an attorney of record in the application to insert in the space above on this Assignment the filing date and serial number of the application when officially known.



PATENT
REEL: 018863 FRAME: 0257

136

Assignment
USG Case 3926B
Page 2

We (I) warrant ourselves (myself) to be the owner(s) of the interest herein assigned and to have the right to make this assignment.

For the consideration, upon request and at the expense of the assignee, we (I) hereby agree to cooperate and assist with any action the assignee or its successors or assigns deem necessary or desirable in regard to the preparation, filing, prosecution, procurement, enforcement, and defense of any and all of the aforementioned applications or Letters Patent.

Date: Nov 20, 2006
Stanley B. Doyle
Inventor: Stanley B. Doyle
STATE OF Ohio
COUNTY OF Ottawa

On Nov. 20 2006, before me, a Notary Public in and for the County and State aforesaid, appeared Stanley B. Doyle to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the purposes therein expressed.

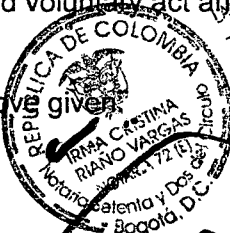
WITNESS the day and year last above given.

Kimberly Royster
Notary Public

SEAL



KIMBERLY A. ROYSTER
Notary Public, State of Ohio
My Commission Expires
February 15, 2011



TESTIFICACION
19 AGO 2009
IRMA CRISTINA RIANO VARGAS
NOTARIA 72 (E)



2020
Bogotá D.C.,

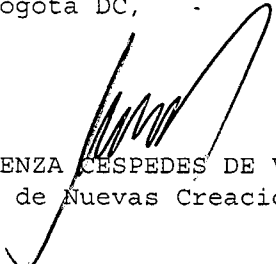
Doctor(a)
ROMERO RAAD DANILO
Apoderado(a) y/o Representante de
UNITED STATES GYPSUM COMPANY

REFERENCIA	Radicación No.	9 64097
	Solicitud internacional	pct/us2007/021565
	Fecha inicio fase nacional	21/06/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	10422
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

11 MAYO 2010


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

jfernand